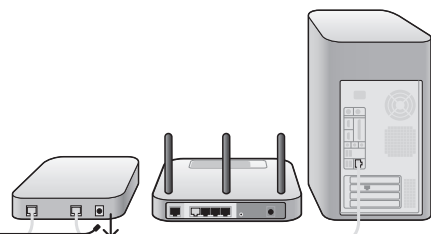


Krok 1 – Podłączenie sprzętu

A

Wymij nowy modem-router z plastikowego opakowania i umieść go obok posiadanego modemu.

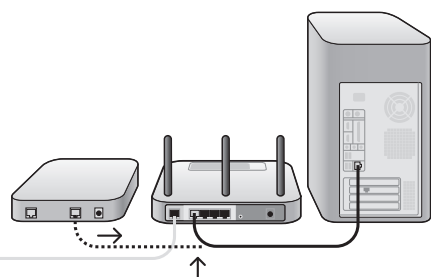
Unieś anteny urządzenia.



B

Znajdź kabel łączący modem z komputerem.

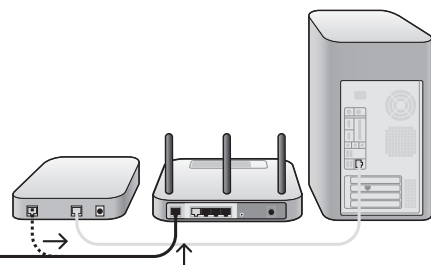
Odłącz ten kabel od starego modemu i podłącz do dowolnego żółtego portu z tyłu nowego modemu-routera. Porty te oznaczone są napisem „to Wired Computers” (do komputerów podłączanych przewodami).



C

Znajdź kabel łączący stary modem z gniazdem ściennym ADSL.

Odłącz ten kabel od starego modemu, a następnie podłącz go do szarego portu z tyłu nowego modemu-routera; port ten oznaczony jest napisem „to ADSL” (do linii ADSL).



Krok 1 – Připojení hardwaru

A

Vybalte nový směrovač s ADSL modemem z plastového obalu a položte jej vedle vašeho stávajícího modemu.

Zvedněte antény.

B

Vyhledejte síťový kabel, kterým je propojen modem a počítač.

Odpojte tento kabel od modemu a připojte jej do libovolného žlutého portu na zadní straně nového modemu se směrovačem. Tyto porty jsou označeny „to Wired Computers“ (ke kabelově připojeným počítačům).

C

Vyhledejte kabel, který propojuje starý modem s přípojkou ADSL na zdi.

Odpojte tento kabel od starého modemu a připojte ho k šedému portu na zadní straně nového směrovače s ADSL modemem. Tento port je označen „to ADSL“ (k ADSL).

1. lépés – A hardvereszközök csatlakoztatása

A

Vegye ki a modem-routerert a műanyag tasakból és helyezze a meglévő modem mellé!

Húzza ki az antennákat!

B

Keresse meg a számítógép és a modem között levő kábelt!

Húzza ki a kábelt a régi modemből és csatlakoztassa a router hátlapján levő bármelyik sárga portra! Ezeknek a jelölése „to Wired Computers” (a vezetékes számítógéphez).

C

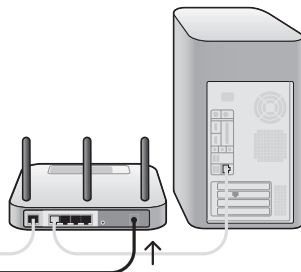
Keresse meg a régi modem és a fali ADSL-aljzat között levő kábelt!

Húzza ki a kábelt a régi modemből és csatlakoztassa az új modem-router hátlapján levő bármelyik „to ADSL” (ADSL-hez) feliratú szürke portra!

Krok 1 — Podłączenie sprzętu (ciąg dalszy)

D

Podłącz kabel zasilania do czarnego portu za tyłu modemu-routera; port ten oznaczony jest napisem „Power” (Zasilanie).



Krok 1 – Připojení hardwaru (pokračování)

D

Připojte napájení směrovače s ADSL modemem do černého portu na zadní straně, který je označen „Power“ (napájení).

1. lépés – A hardvereszközök csatlakoztatása (folytatás)

D

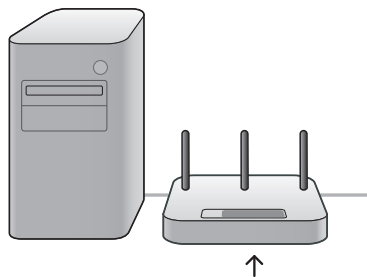
Csatlakoztassa a modem-router tápegységét a hátlapon levő “Power” (Tápfeszültség) feliratú fekete aljzatba!

E

Modem-router uruchamia się. Podczas uruchamiania ikona modem-router miga na niebiesko. Cała procedura może zająć kilka minut.

Spójrz na panel z przodu modemu-routera. Sprawdź, czy ikony wired (połączenie przewodowe) i modem-router świecą się na niebiesko światłem stałym (nie migają).

Jeśli tak nie jest, sprawdź połączenia.



E

Směrovač s modemem se uvede do chodu. Ikona „modem-router“ (ADSL modem – směrovač) po dobu startování směrovače modře bliká. Může to trvat několik minut.

Podívejte se na displej na předním panelu směrovače s modemem. Ujistěte se, že ikony „wired“ (připojeno) a „modem – router“ (ADSL modem – směrovač) svítí stabilně modře (neblinkají).

Pokud tomu tak není, znovu zkontrolujte propojení.

E

A modem-router bekapcsolódik. A néhány percig tartó folyamat alatt a “modem-router” ikon villog.

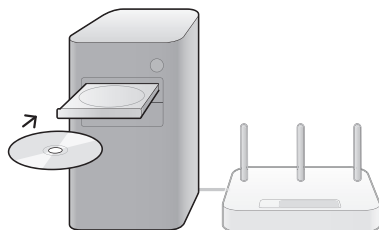
Ellenőrizze a router előlapján a kijelzőket! Ellenőrizze, hogy a kék színű “Wired” (Bekötve) és “modem-router” ikonok folyamatosan világítanak-e (nem villoghatnak)!

Ha nem így van, akkor ellenőrizze a bekötéseket!

Krok 2 — Asystent instalacyjny

Włóż instalacyjną płytę CD do komputera połączonego z modemem-routerem za pomocą przewodu.

Po 15-20 sekundach automatycznie uruchamiany jest program Setup Assistant (Asystent instalacyjny).



Krok 2 – Instalační pomocník

Vložte instalační CD do počítače, který je kabelem připojen ke směrovači s ADSL modemem.

Do 15 až 20 sekund by se měl automaticky zobrazit Instalační pomocník (Setup Assistant).

2. lépés – Telepítősegéd

Helyezze be a telepítő CD-t a modem-routerhez csatlakozó számítógéphe!

A Telepítősegédnek automatikusan meg kell jelennie (15-20 másodpercet igénybe vehet).